



AH!
SI NOUS
AVIONS
LEAU SOUS
PRESSION

TOUT
SERAIT
SI
FACILE



15.000.000

de Français

n'ont pas l'eau courante

la presse en parle, les organismes compétents le confirment, les statistiques le prouvent.

SI VOUS ÊTES L'UN DE CES 15.000.000 DE FRANÇAIS

Ayez l'eau courante

CAR IL VOUS EST POSSIBLE D'AVOIR
L'EAU SOUS PRESSION

sans eau courante

quelle perte de temps



6 Semaines de prison

Six semaines par an vous êtes prisonnière de votre corvée d'eau, car chaque jour vous perdez 40 minutes à chercher l'eau au puits. Ce temps pourrait être mieux employé. Libérez-vous. C'est facile.

avec l'eau sous pression

un seul geste et l'eau coule
à profusion, à volonté,
partout ou vous le désirez.

quel gain de temps précieux

**...courante
que de peine subie inutilement**



**150 kilomètres
de marche forcée**

C'est pourtant ce que vous faites au minimum, annuellement en allant chercher l'eau au puits. Pourquoi persister à faire cette corvée quotidienne.

avec l'eau sous pression :

les tâches quotidiennes
cuisine, lessive, entretien,
arrosage, etc...
Tout devient facile...

quel gain de santé...

sans eau courante
que d'argent gaspillé, sans profit



Vous perdez votre argent

Chaque seau que vous allez remplir au puits vous coûte cher malgré les apparences. Faites votre compte de temps gaché, de peine sans profit. Au bout de l'an c'est une fortune que vous aurez gaspillée.

avec l'eau sous pression :

Ce n'est pas seulement une économie, mais également une amélioration de l'hygiène du confort, et du rendement de l'exploitation.

quel gain



vous aurez l'EAU *immédiatement*

**avec une installation
individuelle**

POMPES GUINARD

la plus pratique
la plus économique
la plus rationnelle

L'adduction d'eau c'est bien... mais si vous ne l'avez pas dans votre commune, n'hésitez pas, ayez un groupe GUINARD rapidement amortissable... et n'oubliez pas que l'installation intérieure est la même dans les deux cas.

Le groupe électro-pompe

NOVAER

GUINARD

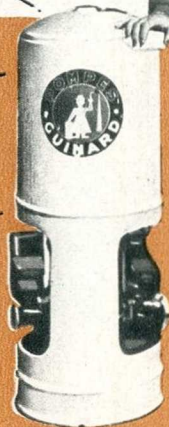
Faible encombrement

Aspect élégant

Entièrement
caréné

Peinture laquée
inoxydable

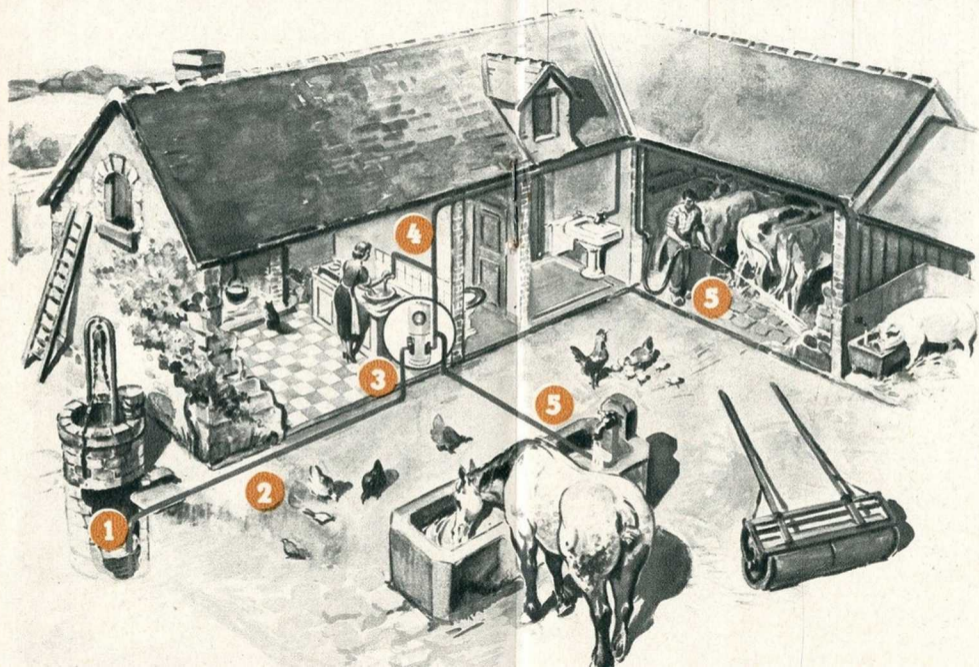
Moteur à l'abri
des poussières



- Amorçage automatique
- Fonctionnement absolument silencieux
- Entretien nul

Voyez comme l'installation est simple

- 1 Un tuyau dans le puits
- 2 Quelques mètres de canalisation
- 3 Un groupe **NOVAER GUINARD**
- 4 Une prise de courant
- 5 1 ou plusieurs postes d'eau



Ceci n'est qu'un exemple

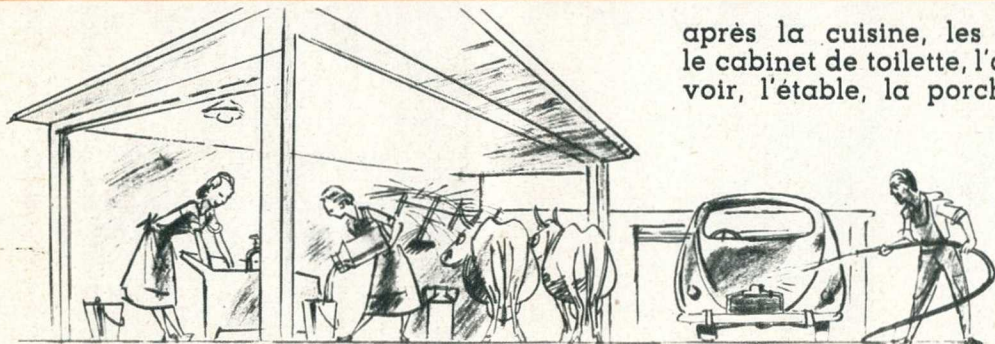
VOUS POUVEZ
COMMENCER PAR
UN OU DEUX
POSTES D'EAU

*puis prolonger
l'installation...*

**à peu de frais
vous obtenez:**

**un vrai confort et
un meilleur rendement
de votre exploitation**

SOURCES DE SATISFACTION ET DE BÉNÉFICE

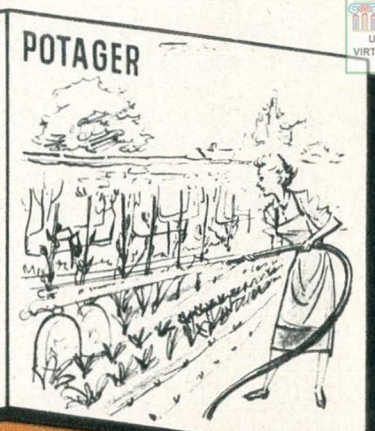


la BUANDERIE...

la LAITERIE...

le GARAGE..

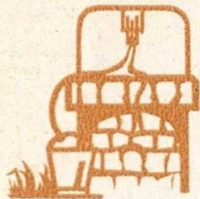
après la cuisine, les W.C.,
le cabinet de toilette, l'abreu-
voir, l'étable, la porcherie...



Grâce à l'eau courante par l'arrosage et l'irrigation, la culture maraîchère et fruitière s'accroît en qualité et en quantité de 50% la ferme qui possède des dispositifs automatiques d'abreuvement ou qui dispose en permanence d'eau fraîche aussi bien à l'étable qu'à la porcherie ou au poulailler, augmente sa production de 10 à 20%. Non seulement il y a accroissement mais aussi préservation de la santé du bétail (fièvre aphteuse, anémie infectieuse) le développement de la production laitière, fruitière et maraîchère, etc... c'est l'accroissement du gain et du bénéfice. C'est aussi un gain de temps qui peut être utilisé et reporté au bénéfice de l'exploitation.

L'installation d'eau individuelle est la plus économique

Jugez-en vous-même



Si l'on tient compte du temps perdu, de la fatigue, etc... l'eau tirée au seau du puits représente une dépense annuelle considérable.



Le prix de revient du mètre cube d'eau communale par adduction est très variable, mais avec un groupe individuel la dépense est toujours moindre.



avec une installation

GUINARD



la consommation
électrique pour
une installation indi-
viduelle ne coûte que

5^F le m³



**votre installation est amortie en
quelques mois** rien que pour l'économie réalisée

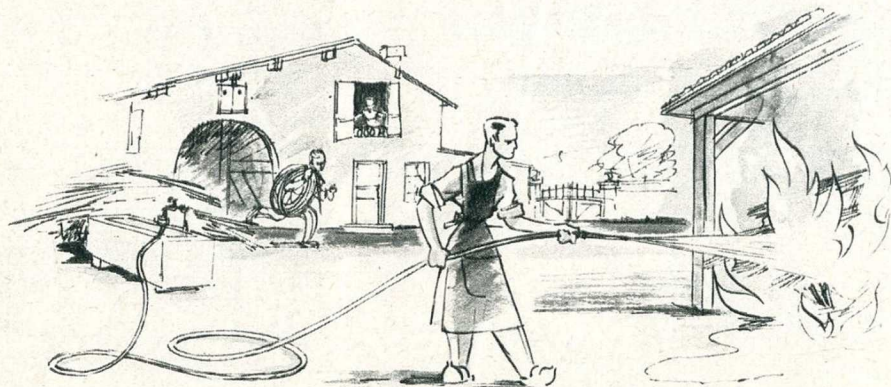
*Il n'y a plus
à hésiter*

- pas de caution à verser
- pas de location de compteur
- pas de frais d'embranchement
- pas de taxes - pas de timbres de quittances
- pas de frais d'entretien.

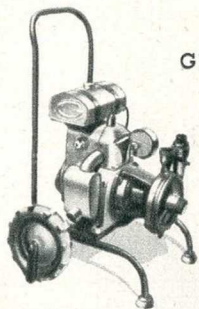
Un autre intérêt *en cas d'incendie*

L'eau pour l'éteindre

Le feu ne sera plus comme autrefois une hantise. Avec l'eau sous pression, on peut maîtriser un foyer d'incendie et s'en rendre maître rapidement avant l'arrivée de secours extérieur.

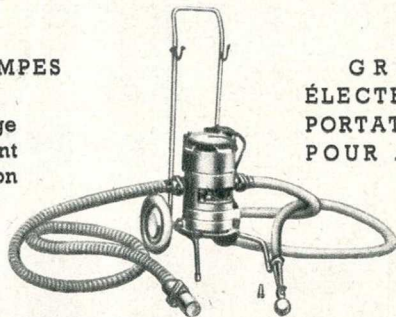


et voici encore à votre service

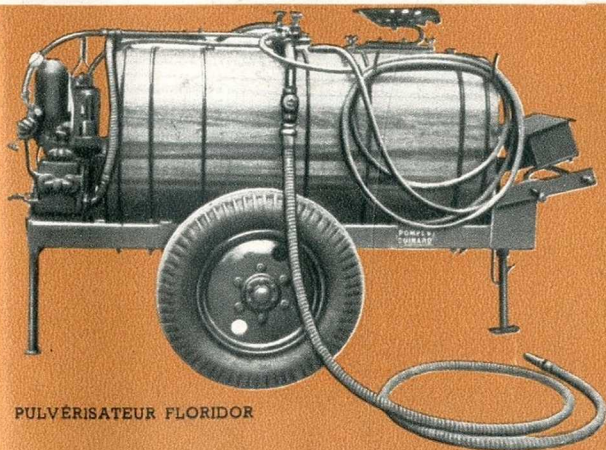


**GROUPES MOTO-POMPES
SUR BROUETTE**

Type TA - Arrosage
Type TP - Epuisement
Type TGA 4 - Irrigation



**GROUPES
ÉLECTRO-POMPES
PORTATIFS LÉGERS
POUR ARROSAGE**



PULVÉRISATEUR FLORIDOR

GROUPES MOTO-POMPES :
ARROSAGE
ÉPUISEMENT
IRRIGATION
PULVÉRISATEURS

POMPES POUR
PUITS PROFONDS
MOTEURS TRAIN
TOUTES POMPES INDUSTRIELLES
MATÉRIEL INCENDIE

POUR TOUT ACHAT
DE MATÉRIEL, POUR
TOUTE INSTALLATION

LES ÉTABLISSEMENTS

POMPES GUINARD

AVENUE DE FOUILLEUSE, SAINT-CLOUD (S.-8-0.) — TÉLÉPH. MOLITOR 48-00 (12 LIGNES)
VOUS CONSEILLENT DE VOUS ADRESSER A

